



ESP

TERRITOIRES et identités

17h, 23 juin 2022
exposition a l'IAM / Dakar

Hall du Centre d'innovation du GROUPE IAM Rue MZ 83

SEN

EXPOSICIÓN

GROUPE IAM, DAKAR

<https://www.groupeiam.com/>

Organización y coordinación

Ana Navarrete, MIDE-CIANT, UCLM.

Juan Carlos Robles, Dpto. Arte y Arquitectura, Universidad de Málaga

Comisariado

M^a Luisa Ángulo, TRIAS CULTURE

Ana Navarrete

Juan Carlos Robles

Gráfica de la exposición

Almudena Soullard Navarrete

CATÁLOGO

Coordinación

Ana Navarrete.

Juan Carlos Robles

Introducción

M^a Luisa Ángulo, Ana Navarrete y Juan Carlos Robles

Fotografías

Sus autores

©UMA Editorial. Universidad de Málaga

Bulevar Louis Pasteur, 30 (Campus de Teatinos) - 29071 Málaga

www.umaeditorial.uma.es

© Los autores ORCID 

Juan Carlos Robles Florido 0000-0001-6188-1997

Ana Navarrete Tudela 0000-0002-2149-8237

Diseño y maquetación: Agustín Linares Pedrero

ISBN: 978-84-1335-240-4



Esta obra está sujeta a una licencia Creative Commons:

Reconocimiento - No comercial - SinObraDerivada (cc-by-nc-nd):

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/es>

Cualquier parte de esta obra se puede reproducir sin autorización pero con el reconocimiento y atribución de los autores.

No se puede hacer uso comercial de la obra y no se puede alterar, transformar o hacer obras derivadas.

TERRITOIRES et identités

50
ANIVERSARIO



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA



MIDECIANT
Museo Internacional de Electrografía
Centro de Innovación en Arte y Nuevas Tecnologías
Cuenca - Spain
<http://www.museo.uclm.es>



G R O U P E
IAM
Institut Africain de Management

Territoires / identités es una propuesta expositiva fruto de la colaboración entre TRIAS CULTURE, con sede en Dakar, MIDE-CIANT, Museo Internacional de Electrografía, Centro de Innovación en Arte y Nuevas tecnologías de la Universidad de Castilla-La Mancha con sede en Cuenca y la Universidad de Málaga. Comisariada por María Luisa Angulo (TRIAS CULTURE), Ana Navarrete (MIDE-CIANT) y Juan Carlos Robles (Universidad de Málaga).

Esta exposición presenta la obra de 25 artistas que abordan estas cuestiones desde distintos puntos de vista. Desde diferentes posiciones, pero siempre partiendo de la consideración del territorio como una representación: el territorio como red de relaciones sociales, el territorio como constructor de identidad, el territorio como espacio físico-político, el territorio como frontera, como límite, el territorio y su construcción del cuerpo, del sujeto, de la alteridad, de la globalización, de lo poscolonial y los procesos decoloniales. Hemos hecho una selección de obras de vídeo que se proyectarán en modo monocanal, acompañado de algunas obras fotográficas de pequeño formato. Creemos que éstas son las disciplinas más ágiles a la hora de hacer de una exposición un foro de encuentro.

Participantes :

José María Alonso-Calero (España)
Melissa Allela (Kenia)
Carmen Rosa Fragoso (España)
William James (Reino Unido)
Louis Kruger (Sudáfrica)
Henry Lamiña (Ecuador)
Agustín Linares (España)
Francesca Llopis (España)
Janice Martins (Brasil)
Domingo Mestre (España)
Antolín Murcia (España)
Ana Navarrete (España)
Colectivo Nomasmetaforas (Colombia)

Eduardo Ortega (España)
Montserrat de Pablo (España)
Juan Pablo Pacheco (CO)
Eloi Puig (España)
Juan Carlos Robles (España)
Ana Sedeño (España)
Jesús Segura (España)
Fatou Sene (Senegal)
Rubén Serna y María Sánchez (España)
Almudena Soullard (Francia)
Alicia Vela (España)
José Antonio Vertedor (España)
Yael Vidal (España)

Índice

José María Alonso-Calero (España)	6
Melissa Allela (Kenia)	8
Carmen Rosa Fragoso (España)	10
William James (Reino Unido)	12
Louis Kruger (Sudáfrica)	14
Henry Lamiña (Ecuador)	16
Agustín Linares (España)	18
Francesca Llopis (España)	20
Janice Martins (Brasil)	22
Domingo Mestre (España)	24
Antolín Murcia (España)	26
Ana Navarrete (España)	28
Colectivo Nomasmétáforas (Colombia)	30
Eduardo Ortega (España)	32
Montserrat de Pablo (España)	34
Juan Pablo Pacheco (CO)	36
Eloi Puig (España)	38
Juan Carlos Robles y estudiantes del master ISAC	40
Juan Carlos Robles (España)	42
Ana Sedeño (España)	44
Jesús Segura (España)	46
Fatou Sene (Senegal)	48
Rubén Serna y María Sánchez (España)	50
Almudena Soullard (Francia)	52
Alicia Vela (España)	54
José Antonio Vertedor (España)	56
Yael Vidal (España)	58

6

José M. Alonso-Calero

Durch-Gangs-Gebiete es un proyecto audiovisual que recoge instantes panorámicos del flujo humano que pasa por el metro de Berlín, U-Bahn. Un flujo de personas que circula por espacios de tránsito como espacios de colonización inversa donde los imperios son permeables y fluye un flujo colonial a la inversa. En este proyecto que forma parte de la serie Disenroll Landscape se percibe el espacio vacío y a la vez contenido de un flujo constante de personas que buscan un espacio que han perdido en origen.

Título: Durch-Gangs-Gebiete

Fecha: diciembre de 2021

Duración: 06:49 min



8

Melissa Allela

Zamani Yajayo (El pasado y lo que vendrá en su idioma natal el Swahili). Este video performance forma parte de una serie de entrevistas animadas que exploran la imagen que los kenianos proyectan del país en cincuenta años, como un intento de estimular la reflexión sobre una serie de ideas, tendencias culturales, normas sociales, perspectivas políticas, comentarios sociales y filosofías individuales de cara al futuro, a partir de la perspectiva cotidiana de la población local. Cortesía TRIASCULTURE

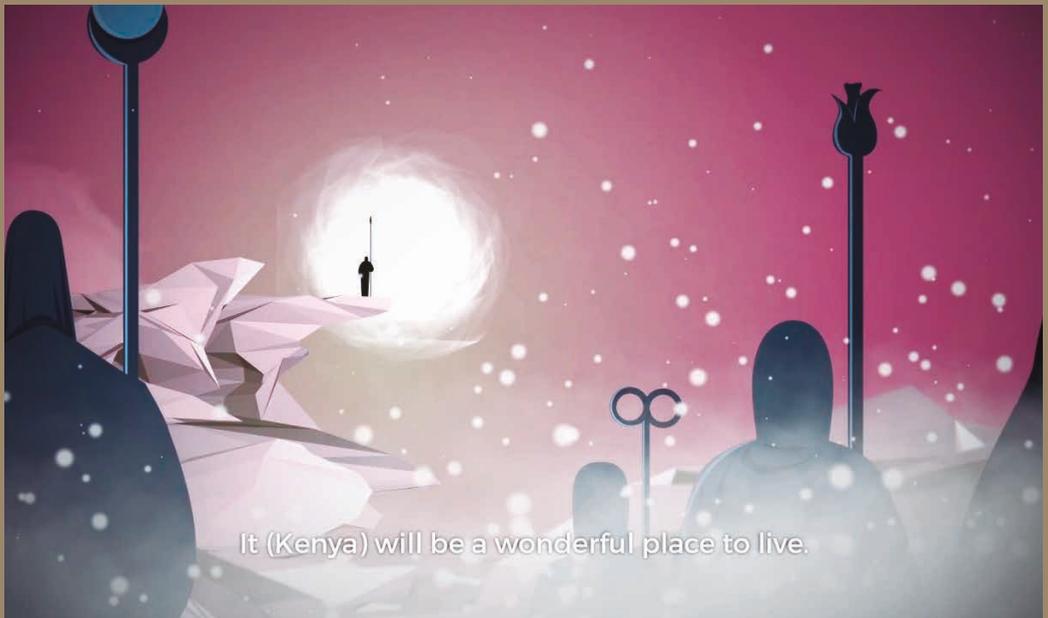
Título: Zamani Yajayo (El pasado y lo que vendrá en su idioma natal el Swahili)

Fecha: 2015

Duración: 4:25 min



In trying to discover who they are as individuals



It (Kenya) will be a wonderful place to live.

10

Carmen R. Fragoso

Este proyecto es parte de una instalación artística sobre el T.I.D. (Trastorno de identidad disociativo) en 2021. El T.I.D. es un trastorno disociativo derivado de un trauma complejo que ha tenido lugar antes de los 8 años del infante, a través de este suceso se fragmenta la identidad como mecanismo de supervivencia y se forman varias identidades que gestionan el cuerpo del sistema.

En este trabajo queremos mostrar cómo es la imagen interna de cada una de nosotrxs en contraste con la cara de nuestro cuerpo. Hemos tenido muchas crisis de identidad debido a esta problemática, evitando siempre sacarle fotos al cuerpo, mirarnos a los espejos, comparando nuestro cuerpo con el que tenemos cada una de nosotrxs e intentando cambiarlo de cualquier manera que se nos ocurriera. Sin embargo, recientemente hemos aceptado este cuerpo como nuestro recipiente y como imagen externa que nos representa al Sistema Shiro.

Título: Recipiente Sistema Shiro

Fecha: mayo 2022 Duración: 11min

Medidas: 21x29,7cm

Autores: SHIRO

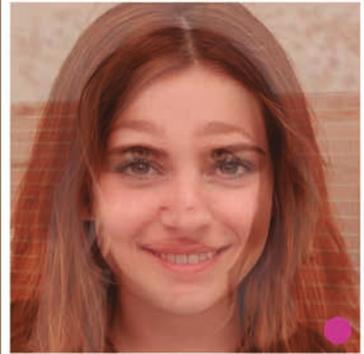
(cada una de las obras, 5 obras)

Técnica: Fotografía y dibujo digital

Soporte: Papel fotográfico y acetato.



Name: Rose
 System functions: Secondary host, Child
 Body functions: Takes care of the body's fun and relax.
 Age: 12, 13, 14, 15 or 16 years (changes her age depending on the moment)



12

William James

Montaje de 5 fotografías digitales panorámicas de los comedores de apartamentos situados en un solo edificio en Bellvitge, un polígono de viviendas sociales en las afueras de Barcelona. Construidas a partir de 1964, casi todas las 9.780 viviendas siguen el mismo modelo, concebido para alojar muchas familias entre los centenares de miles de españoles que emigraron a la zona durante las décadas de los 60 y 70 en búsqueda de empleo.

Título: Five Living Rooms

Fecha: 2022

Medidas: 50 x 33 cm

Técnica: Fotografía y fotomontaje



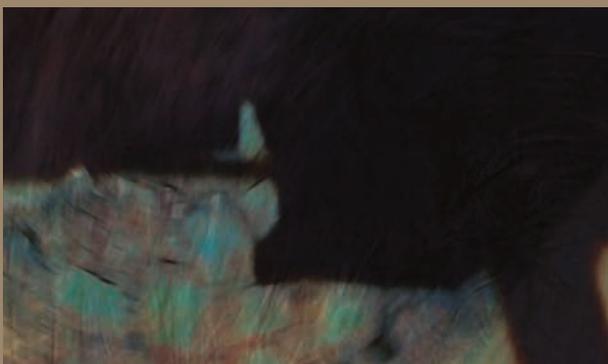
14

Louis Kruger

El lenguaje, el legado y la tierra son algunos de los temas explorados en este video, a través de figuras ocultas cuidadosamente colocadas que se enfrentan e invitan al espectador una inspección más detallada de este fotomontaje digital en capas. Esta obra crea una experiencia mística en la imaginación, al combinar el potencial de animación del paisaje del sitio de arte rupestre de Khoisan Wildebeest Kuil (en Sudáfrica) con elementos de prácticas olvidadas y la tecnología actual. Cortesía TRIASCULTURE

Título: Evocación (búsqueda de las huellas visionarias)

Duración: 2:33 min



16

Henry Lamiña

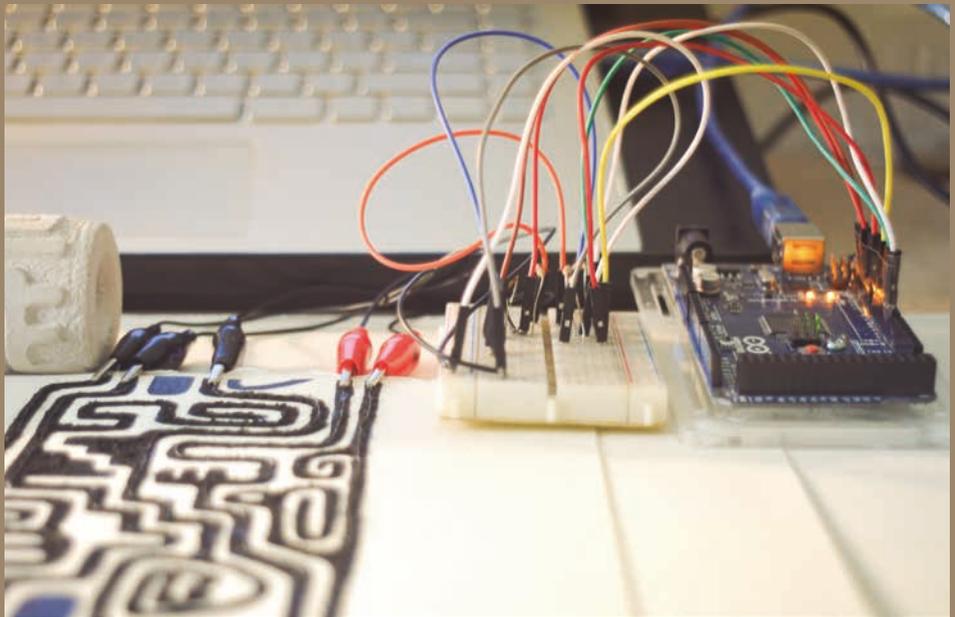
Anacronismos tecnológicos es un proyecto que reflexiona sobre los procesos de creación que implican tecnologías de la imagen, se plantea ofrecer lecturas alternativas de imaginarios tecnológicos analógicos, artesanales, ancestrales y contemporáneos a través de montar y activar dispositivos heterogéneos, proponiendo así, diálogos entre tecnologías de tiempos, espacios y territorios diferentes.

Título: Anacronismos tecnológicos

Fecha: 2022

Duración: 6:55 min

Medidas: variables



18

Agustín Linares

La identidad de las ciudades con un fuerte tránsito de personas terminan por denominarse como lugares turísticos, donde su identidad original comienza a simplificarse y desvirtuarse en una serie de clichés básicos que se repiten por todo el territorio que lo contiene. Estos clichés terminan con el tiempo materializándose en aspectos estéticos que se van sumando a cualquier objeto susceptible de venta, como por ejemplo: las características de un souvenir, la decoración festiva, la creación de espacios exclusivos de venta para el visitante e incluso la escultura pública del territorio en cuestión. Esto es un proceso lento donde el comprador hace saber de sus gustos mediante el consumo, por otro lado los comercios de venta van moldeando diferentes aspectos del souvenir evolucionando con los años en una aglutinación de elementos que van puliendo el lugar donde acontecen. Pero lo más interesante es que pasada una generación, los nativos de ese territorio terminan por convencerse así mismos de que esos elementos evolucionados para la optimización del consumo turístico, son muy propios e identificativos de su cohesión identitaria, pues esa generación ya han crecido con esos elementos formados. Prolongando esta situación en el tiempo el centro de la ciudad se convertirá en un souvenir.

Título: I'm a souvenir

Fecha: 2022

Duración: 3 min



20

Francesca Llopis

La artista revela la casa de La Ricarda o Casa Gomis, diseñada por Antoni Bonet Castellana como ruina contemporánea, un oasis de belleza y de cultura en un entorno devorado por el ruido y la polución de los aviones del aeropuerto adyacente. En homenaje a su historia como centro de acogida para la música de vanguardia en los años sesenta y setenta del siglo pasado, Llopis celebra una danza que es a la vez exorcismo y unión carnal, con música de la compositora Barbara Held. Entre el misterio y el humor, entre el sueño y la melancolía, la artista explora y ama los muros, los jardines, las celosías y los muebles de esta fascinante obra de arquitectura y paisaje. Algo parecido a unas ninfas como sombras, semillas o riachuelos de tinta se abrazan y fusionan con la arquitectura, la dibujan, la trazan, la interpretan. De este modo, la casa vuelve a estar nuevamente habitada y desvela su calidad como artefacto poético que demuestra que naturaleza y artificio pueden convivir con sentido y alegría.

Título: DINS PER DINS

Fecha: 2021

Duración: 14 min



22

Janice Martins

Eco-performance donde se presentó un jardín en movimiento con el que la artista invitó a la comunidad femenina de Jerez a participar, creando así la oportunidad de una eco-ocupación colectiva. En su propuesta, los jardines son lugares que podemos crear, en todo momento, como un movimiento de empoderamiento ecológico y de recuperación-acción de aproximación desde la ciudad hacia la naturaleza.

Título: Jardín en Movimiento Flamenco
(performance en Jerez de la Frontera)

Fecha: 2017

Medidas: 30 x 50 cm

Técnica: Fotografía



24

Domingo Mestre

Vídeo Ensayo sobre el territorio y la identidad del sur de Brasil durante el primera año de Pandemia. Fue presentado en la exposición Duas Beiras/ Dos orillas del Fantastik Lab de Valencia, dentro del I Seminario Internacional de investigación sobre el paisaje costero: ética, estética y entorno, organizado por el Laboratorio de Arte Pública, Entorno e Novo Género de la FURG.

Título: 50 semanas en la otra orilla

Fecha: 2021

Duración: 6:01 min

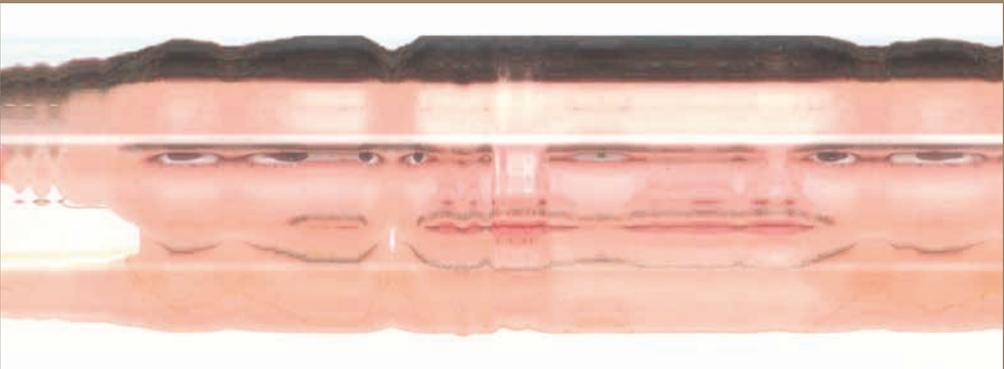


26

Antolín Murcia

El concepto de dismorfia, una fobia que te lleva a pensar que tu cuerpo esta defectuosos y la disforia como obsesión con la percepción de tu cuerpo por el otro. Autorretrato π , es una serie que genera fotos infinitas poniendo en duda la fluidez de la identidad en todas sus variantes. Estas fotografías se presentan de dos maneras; el “yo” líquido que desaparece y se extiende como un fluido y el “yo” transformado como una serie de imágenes muy cercanas a mi propia identidad, pero distintas de la veracidad física de la misma.

Título: Autorretrato π
Medidas: 2700 x 55 mm
(Dividida en 8 partes de 300x55mm
y 51 fotografía individuales de 55x55 mm)



28

Ana Navarrete

El proyecto aborda el experimento utópico-totalitario que fueron los Pueblos de colonización construidos por la dictadura franquista entre 1945-1975. Se construyeron para paliar los estragos de la guerra y convertir tierras de secano en regadío y a su vez en estos pueblos se forjaría el arquetipo del nuevo hombre español: rural, trabajador, devoto y con muchos hijos. Estos pueblos además fueron todo un experimento arquitectónico.

Título: Pueblos de colonización (1945-1975)

Fecha: 2022

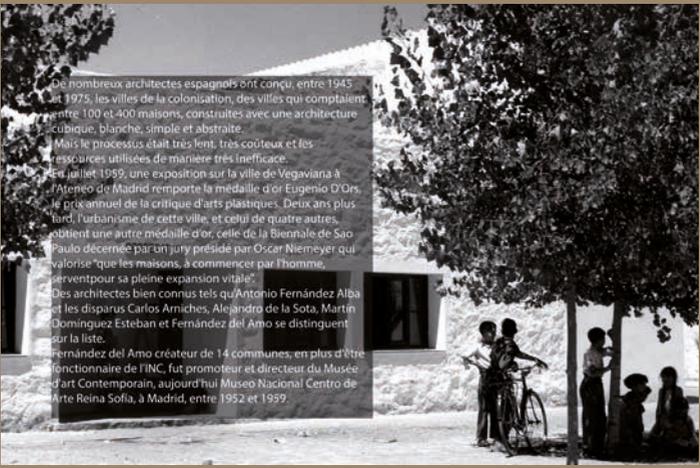
Medidas: 50 x 31,5 cm

Técnica: Montajes fotográficos



De 1945 à 1975, la dictature franquiste crée près de de 300 communes dans 27 provinces espagnoles, généralement liés aux bassins fluviaux. Entre 55 000 et 75 000 familles ont commencé une migration l'intérieur sous le strict contrôle du régime pour soulager la famine de la guerre civile et convertir des terres arides en terres irriguées. Le franquisme appliqué sa propre réforme agraire, avec un modèle semblable à celui du fascisme italien de Mussolini. L'Institut National de Colonisation (INC), créé en 1939, avait chargé d'imposer des directives strictes pour le créant et la distribution de ces villes. Les règles ont été rédigées par José Tamarit, chef de la INC, qui s'est indirectement inspiré des expériences comme celles des villes de l'Italien Agro Pontino érigée par Mussolini (1931 à 1938).

Ces initiatives s'inscrivent dans une idéologie triomphaliste après-guerre, typique des régimes fascistes. Le régime franquiste est intervenu sur l'espace, les terres arides agricoles. Ces villes ont été un laboratoire d'urbanisme moderne et d'habitat.



De nombreux architectes espagnols ont conçu, entre 1945 et 1975, les villes de la colonisation, des villes qui comptaient entre 100 et 400 maisons, construites avec une architecture cubique, blanche, simple et abstraite.

Mais le processus était très lent, très coûteux et les ressources utilisées de manière très inefficace.

En juillet 1959, une exposition sur la ville de Vegaviana à l'Ateneo de Madrid remporte la médaille d'or Eugenio D'Ors, le prix annuel de la critique d'arts plastiques. Deux ans plus tard, l'urbanisme de cette ville, et celui de quatre autres, obtient une autre médaille d'or, celle de la Biennale de Sao Paulo décernée par un jury présidé par Oscar Niemeyer qui valorise "que les maisons, à commencer par l'homme, servent pour sa pleine expansion vitale".

Des architectes bien connus tels qu'Antonio Fernández Alba et les disparus Carlos Arniches, Alejandro de la Sota, Martín Domínguez Esteban et Fernández del Amo se distinguent sur la liste.

Fernández del Amo créateur de 14 communes, en plus d'être fonctionnaire de l'INC, fut promoteur et directeur du Musée d'Art Contemporain, aujourd'hui Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, à Madrid, entre 1952 et 1959.



Les villes de colonisation ont été conçues comme des centres de travail, les colons ont reçu une parcelle (6 à 12 hectares) et un verger (0,5 hectare), ainsi qu'un petit fonds de roulement initial. Des actifs qui devraient être amortis en 20-30, jusqu'à 40 ans. Terre sèche qui a mis longtemps à devenir productive. Imposer un travail pénible dans la plantation de coton, de maïs, de pois chiches, de cultures qui n'avaient jamais été travaillées dans la région auparavant. Un travail d'esclave et très peu rentable. Le rapport de la Banque mondiale (1962) souligne "la rentabilité négative de la colonisation". Selon les documents, la superficie réellement transformée était d'environ 700 000 hectares, soit 50 % de la superficie prévue. Pour le franquisme dans ces villes se forgerait l'archétype du nouvel homme espagnol, rural, travailler et dévoué. L'objectif était de créer un "modèle idéal" d'habitants, des familles religieuses, qui n'avaient pas de formation politique, qui étaient moralement et physiquement sains et qui avaient le plus d'enfants possible, imposant également une "politique raciale" qui sera sa "politique nataliste", orchestrée autour de toute cette série de mesures visant "selon la doctrine officielle - à l'agrandissement de la Patrie et à la santé du vrai peuple espagnol".

30

Colectivo Nomasmetáforas

“Tecnologías del sueño” busca resaltar el extractivismo mineral ligado al objeto tecnológico. La pieza entrelaza el abuso de la tierra con la explotación sistémica de los recursos humanos en territorios coloniales. Busca revelar la opresión estructural detrás de ‘los objetos finales’: lo que la filósofa Françoise Vergès llama la obra “invisible” detrás de la violación y explotación de nuestros ecosistemas.

Las narrativas occidentales orientadas hacia el objeto contrastan marcadamente con la forma en que las comunidades de Abya Yala entienden las tecnologías. Soñar con plantas de coca, recibir las visiones que se canalizan a través de espacios del sueño son resonancia telepática desligada de la destrucción de ecosistemas, sino una forma de alterada radical con el mundo vegetal y mineral. Cortesía TRIASCULTURE

Título: Tecnologías del sueño

Fecha: 2021

Duración: 4:06 min



32

Eduardo Ortega

La propuesta no pretende emular un tendido eléctrico, sino jugar con lo utópico del cuerpo y el territorio ¿y si los postes eléctricos se movieran? ¿no serían ellos los cuerpos eléctricos y los cables el sendero donde se mueven? ¿serían siempre un cuerpo guiado? ¿ya no tendrían razón de ser si no conducen la electricidad?

Un proyecto que comenzó con una serie de videos performativos, donde la acción es cuestionar la “realidad” y la propia velocidad de esta.

Título: Tendido y eléctrico

Fecha: 2021

Duración: 4:06 min



34

Montserrat de Pablo

Espacios codificados, códigos urbanos que marcan los límites y recorridos, pero generan desconcierto o desorientación. ¿Realidad o ilusión? escenarios, trampantojos e ilusiones ópticas que cuestionan el espacio social.

Título: Espacios codificados

Fecha: 2022

Medidas: 29,7 x 42 cm



36

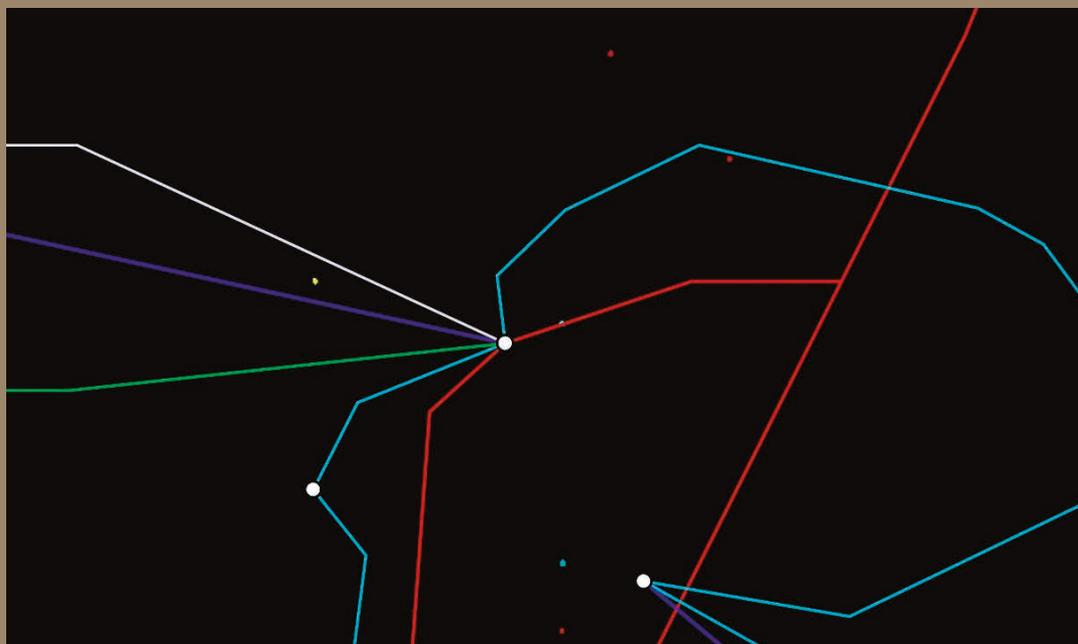
Juan Pablo Pacheco

El capitalismo de la información se basa en la extracción de bienes materiales e información digital a través de infraestructuras transoceánicas como buques de contenedores y cables submarinos. Contraflujo muestra la topología de cables submarinos y el movimiento de buques de contenedores en los siete lugares de amarre de Atlantis-2, el único cable de fibra óptica que conecta Europa y Sudamérica y que sigue una de las rutas marítimas creadas por los imperios coloniales de España y Portugal en el siglo XVI. Datos recolectados del shipmap de Kiln y del mapa de cables submarinos de TeleGeography. Cortesía TRIASCULTURE

Título: Counterflow

Fecha: 2021

Medidas: 7:00 min



38

Eloi Puig

La serie Torvix es un conjunto de piezas de video descargadas de la red en las que se puede escuchar una voz, en algunos como discurso otros como canción. Torvix (textorder-video) es una aplicación que reordena la edición de video según el texto que se escucha y lo hace según el orden en el que aparecen las letras del abecedario. Un montaje entrecortado que responde a la numeración en la se encuentran las letras de las palabras del audio del video. Desvirtuando, de esta manera, el montaje original.

Título: rodriel loguez bodelafuente (perteneciente a la serie Torvix)

Fecha: 2020

Duración: 5:31 min



guerra



perseguir



mundo



bandolero

40

Juan Carlos Robles

Un grupo de tres “falsos leones” de la cultura tradicional senegalesa emprenden una ruta por las calles de Dakar hasta llegar al Monumento al Renacimiento Africano. Utilizo tomas subjetivas de una cámara instalada en el pecho del falso león junto a otras y desarrollo la idea de escisión entre naturaleza y civilización dibujando como destino migratorio la urbe como laberinto de asfalto. La danza del Sim Gaïndé” es una manifestación popular que se lleva a cabo en diferentes lugares de Senegal, incluyendo los barrios populares de la capital (Dakar). Sim Gaïndé realiza su danza al ritmo de cantos y percusiones asustando al público. A través de esta experimentación percibimos metafóricamente el tránsito entre naturaleza, Historia y un presente marcado por el fenómeno de la globalización. Se pretende articular una visión crítica del presente y reflexionar, junto a los alumnos del Instituto Superior de Artes y Culturas de la Universidad Cheikh Anta Diop de Dakar, sobre cultura, tecnología y civilización en el momento actual de expansión neocapitalista escindido de la naturaleza.

Título: Sim Gaïndé

Fecha: 2022

Duración: 11 min



42

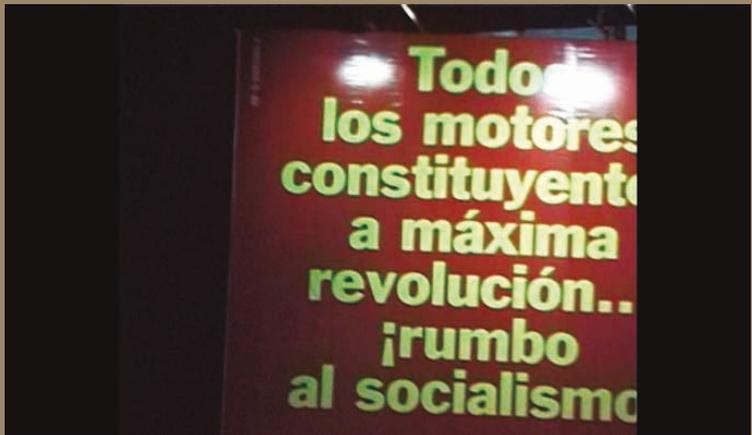
Juan Carlos Robles

Road movie entre Caracas y Maracaibo. Siguiendo la ruta del petróleo afloran las relaciones entre el poder, la económica y la cultura y como esta relación afecta a la vida de las personas.

Título: Geometría del poder

Fecha: 2008

Duración: 4:25 min



44

Ana Sedeño

La ciudad es un cúmulo de cuerpos y espacios que se levantan y se suman, se ciernen sobre los cuerpos que pueden atravesarlos y habitarlos luchando por un espacio cada vez más escaso. Cuerpos y trayectos construyen la identidad contemporánea y las formas de la percepción.

Título: Tokio Tango

Fecha: 2022

Duración: 1:48 min

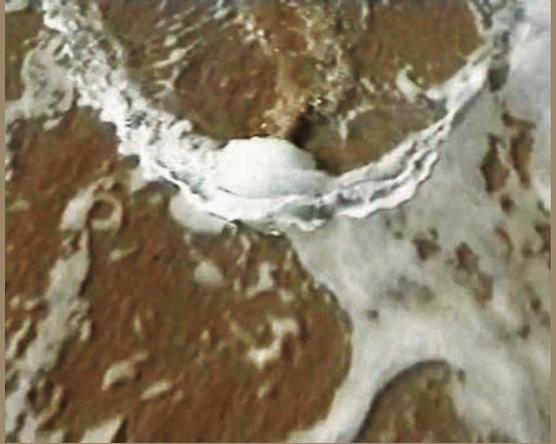


46

Jesús Segura

El video recrea el deseo y la agonía de una muñeca que se debate entre el océano y la costa. A modo de ficción y con elementos metafóricos incide en la travesía de los migrantes en el estrecho. Por último, quiero resaltar el año de realización del video en 2002.

Título: Expired
Fecha: 2002
Duración: 50 min



48

Fatou Sene

Mi barrio se llama Hersent. Se encuentra en el departamento de Thies, región de Thies, Senegal. En mi barrio, todas las mañanas hay niños mendigos en la calle con una olla en la mano pidiendo comida. Son niños inocentes y despreocupados que son abandonados a su suerte y a menudo se enfrentan al peligro. Los niños caminan con las sombras a su lado, delante o detrás de ellos. Cada paso que se da es un paso adelante hacia un futuro mejor y el respeto de los derechos de los niños. La sombra que queda atrás lleva el sufrimiento del pasado a una nueva página acompañada de una hermosa perspectiva de felicidad y alegría. La sombra de enfrente representa el futuro, a veces prometedor, a veces dudoso.

Título: Los niños en mi barrio

Fecha: 2021

Medidas: 50x33 cm



50

Rubén Serna y María Sánchez

Tres cartografías de un pueblo de Castilla la Mancha a través de tres mapas frágiles. La figura del mapa tiene implicaciones sociopolíticas que van más allá de la aparente inamovible descripción territorial, siendo el mapa un elemento autobiográfico. Aquí presentamos tres formas de representar algunas particularidades de Huete. Una, desde los ojos curiosos de dos forasteros que coleccionan viejos carteles de antiguos negocios con cierto fetichismo. Otra, de cuatro mujeres que habitan este territorio de diferentes maneras a lo largo de sus vidas. Ellas también se detienen en esos mismos carteles, pero, a falta de una serie de servicios, ya que se considera una de las regiones más despobladas de España. La imagen que acompaña a este texto es la lectura oficial, la institucional, la turística, la que marca los puntos de interés que no debemos perdernos. Pero ni los mapas gubernamentales, ni la memoria, son documentos con una autenticidad intachable.

Tres intentos de mapas intrincados entre sí, cuya representación incluye tres traducciones culturales, ante la imposibilidad de ofrecer una única versión. Es entonces cuando la cartografía se vuelve vulnerable y aparecen las fronteras de lo que no se representa, al ser atravesada por las diferentes perspectivas y memorias de quienes que la habitan.

Título: La mirada otra(s).

Fecha: 2022

Duración: 7:57 min



Almudena Soullard

Este proyecto surge de una conversación, que tuvo lugar hace unos años con Tayeb Benadouda, originario de Teulada. Me contaba cómo su cotidianidad y la de todos aquellos que residen en ese municipio se había visto siempre condicionada por los fenómenos derivados del “turismo de residencia”, ambivalente y pernicioso término eufemístico que opera en diversos sentidos y que ha sido empleado de forma interesada, excluyendo este fenómeno de las migraciones. Esta ambivalencia permite una construcción para el imaginario colectivo de este fenómeno como un motor económico y social fundamental para el municipio y oculta las consecuencias que produce.

Lo que comenzó siendo, a finales de los años 60, un asentamiento de población minoritaria se convirtió gracias a los procesos gubernamentales y los intereses económicos, en un contingente de población que hoy suponen casi la mitad de la población del municipio. Nadie está exento de sufrir las consecuencias de la mercantilización del territorio. Éstas se han analizado generalmente desde la perspectiva medio ambiental, lo que no escapa a la vista de cualquier sujeto que lo observe. Igualmente, devastadora es la pérdida del sentido cultural de este territorio. Del mismo modo que no se atendió a una planificación urbanística tampoco se pusieron en marcha mecanismos que ayudaran a proteger su sentido identitario.

Título: Teulada Moraira trade mark

Fecha: 2019

Medidas variables



54

Alicia Vela

Un dibujo asociado al interior de un pecho, nos habla del cuerpo y la enfermedad. La nieve, como esencia efímera del viaje de la vida. El sonido de una estación de tren que marca el tiempo de salida y de entrada de todos los viajes. El rumor de unas voces. Un dibujo como fragmento del cuerpo borrado por la nieve. La enfermedad como metáfora. Signos, señales, evidencias. A partir del diagnóstico hay indicios de la huella que impregna nuestro cuerpo y que pasará por la herida hacia su curación. La desaparición será un destino de vida o muerte.

Título: Indicios

Fecha: 2012

Duración: 3:40 min

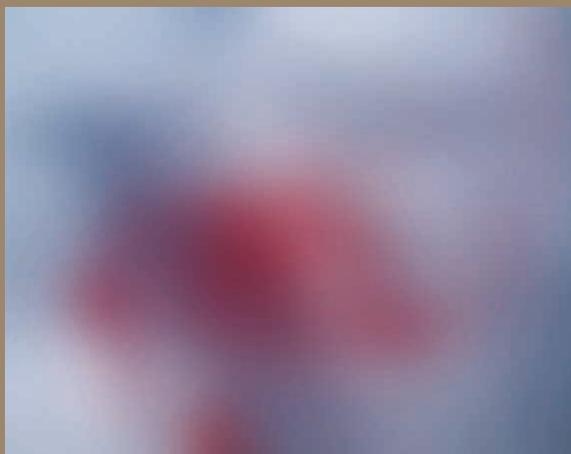


Y TAMBIÉN

Vivir acuclillada. Las rodillas
pegadas al mentón:

por intensos que sean,
los rayos de sol
no regeneran a los muertos

Chantal Maillard



56

José Antonio Vertedor

Este trabajo parte de la reflexión en torno a la unión de dos conceptos, juego y ritual, entendidos como principios generadores de «pequeños dramas» que conjugan en su lógica asuntos fundamentales como son: la interpretación del mundo, los ideales espirituales, los códigos sociales, el control sobre los cuerpos o el imaginario colectivo. Del mismo modo, comparten en su desarrollo la particularidad de crear un espacio y un tiempo propio. Tanto en el juego como en el rito mantienen una reglas establecidas, costumbres y marcos simbólicos, pero, al mismo tiempo, operan en presencia de áreas de indeterminación o ambigüedad, de incertidumbre y manipulación a partir de un estado de éxtasis. El orden nunca se impone del todo, ni podría hacerlo. Los imperativos culturales, contractuales y técnicos siempre dejan huecos, requieren adaptaciones e interpretaciones para ser aplicables a situaciones particulares y están llenos de ambigüedades, inconsistencias y, con frecuencia, contradicciones.

Título: Juego; rito; éxtasis

Fecha: 2022

Duración: 11 min

JUEGO; RITO; ÉXTASIS

VertexZenit [J. A. Vertedor-Romero]



58

Yael Vidal

En la religión cristiana Las Postrimerías son las fases sucesivas de la muerte de una persona: Muerte, juicio final, purgatorio, infierno, o gloria. Cómo en la/s sociedad/es sigue arraigado en nuestro subconsciente la idea del juicio final, de cómo actuamos y según eso seremos juzgados, qué camino tendremos una vez muertos.

Título: Postrimerías

Fecha: 2018

Medidas: 210 x 297mm



50
ANIVERSARIO



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA



MIDECIANT
Museo Internacional de Electrografía
Centro de Innovación en Arte y Nuevas Tecnologías
Cádiz - Spain
<http://www.mideciant.uclm.es>



G R O U P E
IAM
Institut Africain de Management